


# YURTDIŞI HİZMET BORÇLANMA TALEP DİLEKÇESİ

 <b>T.C. SOSYAL GÜVENLİK KURUMU Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü</b>	<b>DİKKAT:</b> Bu belgeyi arka sayfadaki açıklamaları okumadan doldurmayınız.	Evrak Kaydı (Tarih / Sayı)
--	---	----------------------------

## YURTDIŞINDA ÇALIŐANIN/EV HANIMININ

1. Adı ve Soyadı			
2. T.C. Kimlik Numarası			
3. Vatandaşlık Durumu	<input type="checkbox"/> T.C. vatandaşım <input type="checkbox"/> Çifte vatandaşım <input type="checkbox"/> T.C. vatandaşlığından izinle çıktım		
4. İkamet durumu	<input type="checkbox"/> Halen yurtdışındayım <input type="checkbox"/> Türkiye'ye kesin dönüş yaptım		
5. Yurtdışı hizmetin/sürenin geçtiği ülke			
6. Borçlanmak istediğiniz yurtdışındaki hizmetin/sürenin niteliği	<input type="checkbox"/> Çalışılan süre <input type="checkbox"/> Boşta geçen süre <input type="checkbox"/> Ev kadınlığı süresi		
7. Türkiye'den veya yurtdışından sosyal güvenlik sözleşmesine göre	<input type="checkbox"/> Aylık alıyorum ( ..../..../..... tarihi itibarıyla bağlandı) <input type="checkbox"/> Aylık talebinde bulundum <input type="checkbox"/> Aylık almıyorum / talepte bulunmadım		
8. Borç miktarının tebliğ edileceği adres	<input type="checkbox"/> Yurtdışı adresi <input type="checkbox"/> Türkiye adresi		
9. Borçlanma miktarının hesabında seçtiğiniz bir günlük prime esas kazanç	<input type="checkbox"/> Asgari <input type="checkbox"/> Azami <input type="checkbox"/> Diğer (.....TL)		
10.İsviçre'deki primlerin Türkiye'ye transferi talebinde bulunanların borç miktarını ödeme şekli	<input type="checkbox"/> Kendim ödemek istiyorum <input type="checkbox"/> Transfer edilen primlerimden mahsup edilmesini istiyorum		
11.Borçlanmak istediğiniz süre	<input type="checkbox"/> Yurtdışı hizmetlerimin / sürelerimin tamamı <input type="checkbox"/> ..... gün <input type="checkbox"/> ..../..../.... - ..../..../.... Tarihleri arasındaki süre		
12. Türkiye'den sözleşmeye göre kısmi aylık alıyor iseniz	<input type="checkbox"/> Yurtdışı hizmetlerimin tamamı <input type="checkbox"/> Kısmi aylığının tam ayla çıkmasına yetecek asgari süre <input type="checkbox"/> ..../..../.... - ..../..../.... Tarihleri arasındaki süre		
13.Türkiye'de geçen hizmetlerin			
Kurumu/Sigortalılık Statüsü	Sicil numarası	Süre (giriş ve çıkış tarihleri)	Askerlik/yurtiçi hizmet borçlanmanız var mı?
<input type="checkbox"/> SSK/Hizmet Akdi			
<input type="checkbox"/> Bağ-Kur/Bağımsız			
<input type="checkbox"/> T.C. Emekli Sandığı/Kamu Görevlisi			
<input type="checkbox"/> Geçici 20. madde sandığı			
<input type="checkbox"/> Türkiye'de çalışmam yoktur			
14.T.C.Emekli Sandığına tabi hizmeti varsa son defa hizmetin geçtiği Kurum			

## SOSYAL GÜVENLİK KURUMU

Yukarıda belirttiğim yurtdışında geçen süreleri yine yukarıda belirttiğim prime esas kazanç üzerinden 3201 sayılı Kanuna göre borçlanmak istiyorum.

Beyanlarımın doğruluğunu, gerçeğe aykırılığının tespiti halinde, Kurumun bu yüzden uğrayacağı zararları istenildiğinde yasal faizi ile birlikte derhal ödeyeceğimi, ayrıca Türk Ceza Kanununun 204 üncü maddesinin birinci fıkrasına göre hakkımda kovuşturma yapılacağına beyan, kabul ve taahhüt ediyorum.

Gereğini arz ederim.

## TALEP SAHİBİNİN (SİGORTALI VEYA HAK SAHİBİ)

Adres (Türkiye) (*Doldurulması zorunludur):	Adres (Yurtdışı):	Adı soyadı :
		İmzası :
		Tarih :
Telefon Numarası		
E-Posta Adresi		

EK: Yurtdışı sürelerine ait belge / belgeler

## AÇIKLAMALAR

- 1- Bu belge, 3201 sayılı Kanuna göre yurtdışı hizmet borçlanma taleplerinde kullanılacaktır.
- 2- Yurtdışı hizmet borçlanma başvurusu, Türkiye’de çalışmanın bulunması halinde son defa hizmetin geçtiği sosyal güvenlik kuruluşuna (Sosyal Güvenlik Kurumu veya 506 sayılı Kanunun geçici 20 inci maddesine tabi banka veya diğer sandıklar), Türkiye’de çalışma yoksa Sosyal Güvenlik Kurumuna yapılacaktır.
- 3- Yurtdışı hizmetlerini/sürelerini Sosyal Güvenlik Kurumuna borçlanmak isteyenlerden;
  - a) Türkiye’de çalışması bulunmayanlar ile son defa işçi veya kendi nam ve hesabına bağımsız statüde geçen çalışmaları bulunanlar ve ev kadınlığında geçen süreleri borçlanmak isteyenler, Türkiye’deki ikametlerine en yakın yurtdışı borçlanma işlemlerini yürütmekle yetkili **“Sosyal Güvenlik İl Müdürlükleri/ Sosyal Güvenlik Merkezlerine”**,
  - b) Sosyal güvenlik sözleşmesine göre hizmet akdi veya kendi nam ve hesabına bağımsız statüde aylık alanlar ile aylık talebinde bulunmuş olanlar ve İsviçre’de çalışması bulunanlar, **“SGK Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü-Yurtdışı Sözleşmeler ve Emeklilik Daire Başkanlığı – Sıhhiye/ANKARA”** adresine,
  - c) Türkiye’de son defa devlet memuru statüsünde çalışması bulunanlar ile sosyal güvenlik sözleşmelerine göre devlet memuru statüsü ile aylık alanlar ile aylık talebinde bulunmuş olanlar, **“SGK Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü-Yurtdışı Sözleşmeler ve Emeklilik Daire Başkanlığı Sıhhiye/ANKARA”** adresine,başvuruda bulunacaklardır. Bu nedenle belgenin 13 üncü bölümün altında yer alan **“SOSYAL GÜVENLİK KURUMU”** ibaresinin altındaki noktalı bölüme başvuru yapılacak birimin adı ve adresi yazılacaktır.
- 4- Borçlanılacak hizmetlere/sürelere ait belgelerin, Yurtdışı Hizmet Borçlanma Talep Dilekçesi ekinde eksiksiz ve usulüne göre düzenlenmiş şekilde verilmesi, işlemlerin bir an önce sonuçlandırılmasında yararlı olacaktır.
- 5- Belgenin 9 numaralı bölümüne borçlanma miktarına esas günlük kazancın tespitinde dikkate alınmasını istediğiniz miktar yazılmalıdır. 3201 sayılı Kanunun 4 üncü maddesine göre borçlanma miktarı, borçlanma talep sahibinin seçeceği günlük prime esas kazancın % 32’sinin borçlanılacak prim ödeme gün sayısı ile çarpımı kadardır. 8.5.2008 tarihinden önce devlet memuru statüsünde çalışmaya başlayanların yurtdışı borçlanma miktarı 657 sayılı Kanuna göre intibak ettirilecek derece, kademe ve ek göstergeler üzerinden hesaplanacağından belgenin 9 numaralı bölümde kazançla ilgili bir tercih yapmalarına gerek bulunmamaktadır.
- 6- İsviçre’deki primlerinin Türkiye’ye transfer edilmesi talebinde bulunan veya transfer işlemi gerçekleştirenlerden borçlanma talebinde bulunanların 10 numaralı bölümde yer alan seçeneklerden birinin önündeki kutuyu ( X ) ile işaretleyerek tercihlerini kullanmaları gerekmektedir. Prim transferi talepleri **SGK Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü-Yurtdışı Sözleşmeler ve Emeklilik Daire Başkanlığınca** CH/TR formülleri ile İsviçre Sigorta Kurumuna iletilmektedir. Talepte bulunanlar, anılan formüllerin düzenlenmesi için bizzat Türkiye’deki ikametlerine en yakın **“Sosyal Güvenlik İl Müdürlükleri/ Sosyal Güvenlik Merkezlerine”** müracaat edeceklerdir.
- 7- Yurtdışında geçen hizmetlerinizin/sürelerinizin tamamını veya dilediğiniz kadarını borçlanabilirsiniz. Borçlanmak istediğiniz süreye ilişkin seçeneklerden yalnızca birinin önündeki kutuyu ( X ) ile işaretlemelisiniz. Yurtdışındaki hizmetlerinizin/sürelerinizin bir kısmını borçlanmak istiyor iseniz 11 numaralı bölümde belirtilen ikinci seçeneğin önündeki kutuyu mutlaka ( X ) ile işaretlemeniz, borçlanacağınız sürenin başlangıç ve bitiş tarihini yazmanız gerekmektedir. Yurtdışındaki hizmetlerinizin/sürelerinizin bir kısmını borçlanmak istediğiniz halde borçlanacağınız sürelerin tarih aralığını belirtmemeniz halinde borç tahakkukunuz yurtdışındaki sigortalılık sürenizi gösterir belgedeki son tarihten geriye doğru gidilmek suretiyle yapılacaktır.
- 8- Kısmi aylık alıyorsanız kısmi aylığınızı tam aylığa dönüştürecek yurtdışındaki hizmetlerinizin/sürelerinizin asgarisini veya tamamını borçlanma hakkınız bulunmaktadır. Yurtdışındaki hizmetlerinizin/sürelerinizin bir kısmını borçlanmak istiyorsanız, borçlanmak istediğiniz süreye ilişkin tercihinizi üçüncü seçeneğin önündeki kutuyu ( X ) ile işaretleyerek ve borçlanacağınız sürenin başlangıç ve bitiş tarihini yazarak belirtmeniz gerekmektedir. Yurtdışındaki hizmetlerinizin/sürelerinizin bir kısmını borçlanmak istediğiniz halde borçlanacağınız sürelerin tarih aralığını belirtmemeniz durumunda borç tahakkukunuz yurtdışındaki sigortalılık sürenizi gösterir belgedeki son tarihten geriye doğru gidilmek suretiyle yapılacaktır.
- 9- Türkiye’de çalışması bulunanlar, 13 numaralı bölümün ilgili kurum veya statüsünün önündeki kutu ( X ) ile işaretlendikten sonra sigorta sicil numaraları ve çalışma süreleri ilgili alanlarda belirteceklerdir. Türkiye’de çalışma yoksa **“Türkiye’de çalışmam yoktur”** ibaresinin önündeki kutunun ( X ) ile işaretlenmesi unutulmayacaktır.
- 10- Türkiye’de veya yurtdışındaki adresin/adreslerin belgenin sol alt bölümlerine mutlaka yazılması gerekmektedir. Ayrıca, bu adreslerden hangisinin tebligat adresi olarak kullanılacağı da 8 numaralı bölümdeki seçeneklerden biri ( X ) ile işaretlenmek suretiyle belirtilmelidir.
- 11- Belgeye, **“Yurtdışında Geçen Sürelerin Borçlandırılması ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik”**in 9 uncu maddesinde belirtilen belgelerden, borçlanılacak hizmetin niteliğine (çalışma, boşta geçen süre, ev kadınlığı süresi ) göre durumunuza uygun olan yurtdışı belgesi eklenecektir.